

ADDENDA ET CORRIGENDA.

Page	Line	Add
		CHAPTER XI.
543 548	... 10	For "Chälukyās" read "Chalukyās." Add after "boast":— King Mahēndravikramavarman was a contemporary of Harsha. His work <i>Mattavilāsa Prahāsana</i> is interesting for several reasons. Not only is it the only early farce known, but also it comes from the south and shows signs of the same technique as that of P'hāsa. Dr. A. B. Keith who, on the whole, writes appreciatively of it in a special section devoted to it, remarks that, "the author undoubtedly shows a considerable knowledge of the tenets of the Buddhists and the play is not unamusing The style is certainly appropriate to the subject-matter; it is like that of Harsha, simple and elegant, while many of the verses are not without force and beauty..... The king has the merit of avoiding the gross vulgarity which marks normally the later works of this type." (<i>The Sanskrit Drama</i> , 182-185). The <i>Prahāsana</i> pictures to us the decadence of Buddhism in the south at the time to which it belongs (first quarter of the 7th century A. D.) and the variety of Prakrits it exhibits—for a short play it has both Caurasenic and Māgadhi—would seem to indicate that these dialects were in common use at the time in the South. (<i>Ibid</i> , 185).
562	Marginal note	Before the word "Līnē" add "iv."
568	Marginal note	Before the word "Pallavatilaka-kula" add "(iv)".
569	Marginal note	Before the word "Pallava" add "(vi)".
658	15	After "(E.I. IV, 140)" add:—"Brahmadēsam, a village, in the Cheyyar taluk of North Arcot District, is called in the earliest records Rājamalla-Chaturvēdimangalam of Tiruvēgambapuram. It is not impossible that the village owed its origin to one of the Western Ganga kings named Rājamalla. The Rājamalla referred to, may have been Rājamalla I, who married Pallavādhirāja's daughter. But it is more probable that he was Rājamalla II, eldest son of Nitimārga, who distinguished himself at the battle of Samiya and an inscription of whose has been found in the North Arcot District. (E.I. IV, 140). As mentioned in the text, he is said to have overcome the Kongus five times. In Rājarāja-Chōla's time, it was known after his two titles, <i>Parākrama-Chōla-Chaturvēdimangalam</i> and <i>Kēralāntaka-Chaturvēdi-mangalam</i> ; later still

ADDENDA ET CORRIGENDA—contd.

Page	Line	Add
		CHAPTER XI—contd.
		as Karaikkōttu-Brahmadēyam or Brahmadēsam. It was an <i>agrahāra</i> and a <i>ghatika-sthāna</i> . It had an organized village assembly called <i>Ganapperummakkal</i> or <i>Ganavāriyapperummakkal</i> or <i>Anjashṭa-Sattu-Sabhai</i> , the meaning of which term is not clear. Many committees must have worked under it. (For details about them, see <i>M.E.R.</i> 1916, Para 8)."
659	11	After "in Coorg" add:—"The Vallimalai Jaina cave inscription was excavated by the Ganga king Rājamalla, the son of Ranavikrama, grandson of Sripurusha, and great-grand-son of Sivamāra. (<i>M.E.R.</i> 1895, No. 6 of 1895). One of the Jain images represents Dēvasēna, the pupil of Bhavanandin, who was the principal preceptor of a Bāna king. (<i>M.E.R.</i> 1895, No. 7 of 1895). This image and another were set up by the Jaina preceptor Āryanandin. (<i>M.E.R.</i> 1895, No. 8 of 1895)."
666	13	After "feudatories" add:—"An inscription which has been assigned by Mr. Rice to 997 A.D., explains Nitimārga's name by suggesting that he was "versed in the <i>Dharma</i> of ruling the world ever according to the <i>Niti-Sāstra</i> " and calls him "the foremost of kings." (<i>E.C.</i> IX, Channapatna 48)."
701	At bottom of page.	Add:—"Recently a Sānskrit historical work (<i>Ganga Vamsānucharitam</i>) in prose and verse dealing with the genealogy of the Ganga dynasty of the Oriya country has been traced. It is by Rājaguru Vasudēvanātha Sōmayājīn of the Atrēyagōtra. It is a work in ten Parichchedas and awaits critical examination.) See T. C. of <i>Mss of the Madras Oriental Mss. Library</i> , IV. i. Skt. A. R. No. 3030, pp.-1416-1417)."
703	Marginal note	For "Chālukyās" read "Chalukyās."
707	Marginal note	For "Chālukya" read "Chalukya."
708	Marginal note	For "Chālukya" read "Chalukya."
746	16	After the word "subjects" add:—"Nripātunga. During the reign of this Ganga Pallava king, the temple of Venkatēsa-perumāi at Tirumūkkudal in the Madhurantakam Taluk, Chingleput District, seems to have come into existence. (<i>M.E.R.</i> 1916, Para 11)."
746	19	After words "A.S.I. 1912-34." add the following:—"An inscription at Ramadurga, Alur Taluk, Bellary District (<i>M.E.R.</i> 1920, App. No. 698 of 1919, para 13) states that Duddaiya remitted at the direction of his father, certain of the taxes imposed on 12 <i>mandalis</i> (or divisions) including Indravali, etc., in Bellary District. Probably Duddaiya was not in the direct line of ruling Kings.

ADDENDA ET CORRIGENDA—contd.

Page	Line	Add
CHAPTER XI—contd.		
922	14	After the words "see under Western Gangas," add the following:—"There is a reference to his death in Pushpadanta's (Mediæval Prakrit) work called <i>Uttara-purāna</i> . The conquest of the Chōlas by Krishna III is also mentioned in Sōmadēva's <i>Yasastilaka</i> . (See Hiralal, <i>Catalogue of Sanskrit and Prakrit Mss. in C. P. and Berar</i> , Introd. XLIII XLIV)."
980	30	For "those" read "these."
958	1	For "Aprāmēya" read "Apramēya."
1029	2	Add after "13":—"The inscription has been edited by E. Hultzsch, (see E. I. VII, 197, No 27).
1031	10	Mr. Somasundara Desikar of the Tamil Lexicon office, Madras, has drawn attention in the <i>Hindu</i> (Educational and Literary Supplement, dated July 3, 1929), to the singing of the <i>Tēvāram</i> and <i>Tiruvaimozhi</i> hymns at the Siamese Court, among the royal ceremonies conducted there, and suggests that their use at that court might be dated from the days of Rājendra-Chōla's conquest. He adds that in the records preserved in the Royal Institute of the National Library of Siam, the hymns of the <i>Tiruvāchakam</i> and the <i>Driūvā Prabhāṇḍam</i> are found written in the Grantha characters. He also states that he has been informed that there is no textual difference in the manuscripts of these works found in Siam. The fact that several of the hymns as sung there are identical with those in use in South India lends supports to his suggestion that they might have been carried there about the time of Rājendra-Chōla's conquest.
1031	17	For <i>Rajendra</i> read <i>Rajendra's</i> .
1049	25	For "version" read "versions."
1051	8	For "region" read "regions."
1051	9	After the word "not" omit the word "of."
1061	Marginal note	For "Pāndya" read "Pāndyan."
1078	7, 9 & 14	For "Kalingattu" read "Kalingattu."
1100	13	After "is" insert a comma.
1230	26	For "Madhurāntakan" read "Madhurantakam."
1230	29	For "Edirilisolachatrbavarāya" read "Edirilisōla-sambavarāya."
1235	8	For "and" read "at."
1239	2	For "Pottappichchilan" read "Pottappichchōlan."
1240	6	For "Kurudumalai" read "Kurudumalai."
1241	26	For "Kuttandum" read "Kuttundan-Dēvar."
1249	12	After the words "12th year," insert a bracket.
1252	21	For "Pāndya" read "Pāndyan."
1253	1	For "Tiruvad" read "Tiruvadi."
1253	15	After the word "Chōlas," insert a comma.
1253	32	For "Konga" read "Kongu."
1255	15	Omit the word "as."
1255	21	For "Garakulattariyan" read "Gurukulattariyan."

ADDENDA ET CORRIGENDA—contd.

Page	Line	Add
CHAPTER XI—contd.		
1256	27	After the words "regual year," insert the word "which."
1257	10	For "Jatāvarma" read "Jatāvarmān."
1261	10	For "Chalurvēdimangalam" read "Chaturvēdimangalam."
1260	Last line	For "Rudaiuba" read "Rudrāmba"
1263	Last but one line.	After the word "maintains" insert a comma.
1264	8	Before the word "the" add the word "and."
1264	11	After the word "began" insert a point.
1265	22	After the word "Kampana" insert a point.
1268	7	For "Tirivorriyur" read "Tiruvorriyur."
	From bottom	
1269	9	After "Madras" insert a comma.
1272	5	For "talaiyānān" read "talaiyānān."
1278	4	After "suggestion" insert a comma.
1279	17	Before "built" insert "etc.,".
1284	Marginal note	Before the word "Towns" add "(b)."
1285	33	After "merchants" add:—"During the reign of Rājendra-Chōla, there is mention made in an inscription dated in the 9th year of the existence of a <i>gadigui</i> (<i>ghatika</i>) at Vēmbarrūr, modern Vēppattūr, Tanjore District. (<i>M.E.R.</i> 1909. Appendix B. No. 293 of 1908, dated in 1021 A.D.)."
1286	12	After "(<i>M.E.R.</i> Para 28)" add:—"In an inscription dated about the 11th century A.D., registered as No. 256 of 1912 (<i>M.E.R.</i> 1913 Appendix B) a guild of merchants describe themselves as consisting of various sub-divisions covering from the 1000 (Districts) of the four quarters, the 18 towns, the 32 Vēlarpuram and the 64 <i>ghatika-sthānas</i> . It would seem as though India was conceived of as possessing, about the 11th century, 64 <i>ghatika-sthānas</i> . (<i>M.E.R.</i> 1913, para 25)."
1286	Marginal note	Before the word "The" add "(c)."
1288	Marginal note	Before the word "Money" add "(d)."
1333	9	Omit "and" before "59."
1333	19	For "dandadhīpa" read "dandādhipa."
1333	25	For "under ground" read "underground."
1333	25	After "Nilgiris" insert a bracket.
1339	4	For "husband" read "step-son."
1343	3	Before the word "the" insert a semicolon in place of the comma.
1345	22	Omit double inverted commas after the word "born."
1347	7	For "Gongai" read "Gangai."
1351	3	After the word "carried," insert "on."
1354	3 From the bottom.	For "represented" read "referred to."
1357	15	For "Yōgandharōyana" read "Yōgandharāyana."
1357	19	After "indeed" insert the words "he is."
1358	18	For "Ibdi" read "Ibid."
1360	9	Omit the word "the" before "five" and for "five" read "ten."

v

ADDENDA ET CORRIGENDA—concl'd.

Page	Line	Add
CHAPTER XI—contd.		
1360	24 and marginal note.	For "1772-3" read "1172-1173."
1361	10	For "Gava-ganda" "Gōva-Gavunda."
1361	2	For "1177" read "1171-1173."
1362	From bottom. 6	Add after "him":—Whether King Ballala of Dvārasamudra referred to in the <i>Rukmini Kalyānam</i> by Viḍyāchakravartin (see M. O. Mss. Library, Triennial Catalogue of Mss. Vol. IV Part I, Sankt. C. P. 5425. R. No. 3666) can be identified with King Ballala remains yet to be determined.
1371	11	After "large" insert "a."
1384	2	Omit comma after "was."
1387	8	For " <i>Mahāpradāna</i> " read ' <i>Mahāpradhāna</i> .'
1395	21	For " <i>Mesalliance</i> " read " <i>Misalliance</i> ".
1396	3	For " <i>Mūlasankēsvaru</i> " read " <i>Mūlasankēsvara</i> ."
1397	9	After "alternative" add "name."
1397	23	For " <i>Rājakkalnāyan</i> " read " <i>Rājakkalnāyan</i> ."
1403	20	Insert a comma after "chief."